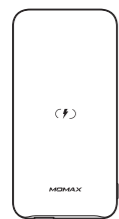
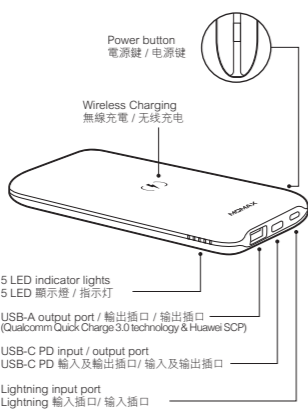


MOMAX

Q.Power TOUCH

Wireless External Battery Pack 10000mAh
無線充電流動電源 / 无线充电移动电源Made for
iPhone | iPad | iPodInstruction Manual
使用說明 / 使用说明

Qualcomm Quick Charge 3.0 | PD 3.0

Qualcomm Quick Charge is a product of Qualcomm Technologies, Inc. Qualcomm is a trademark of Qualcomm Incorporated, registered in the United States and other countries. Quick Charge is a trademark of Qualcomm Incorporated. All Qualcomm Incorporated trademarks are used with permission.



Instruction for use / 操作 / 操作

- You can charge your device through wired or wireless (should be Qi-compatible) connection. Connect the external battery pack to your device. Press the Power button to start charging.
- To wirelessly charge small devices (e.g. AirPods Pro, fitness tracker, etc.) that require small power input (~60mA), press the power button once to turn ON the external battery pack, then press the power button twice to turn ON "Low Charge Mode". Remember to press the power button twice again to turn OFF the "Low Charge Mode" when charging is completed. Otherwise, the external battery pack will turn OFF automatically after 2 hours.
- To recharge, connect the Lightning port or USB-C PD port to a power adapter.
- When being charged, the indicator will flash progressively until it is fully charged with 4 indicators on.

Note: If LED flickers in red colors, indicating foreign object is detected (e.g. metallic or magnetic parts). Please remove the foreign object(s).

- 你可以使用有線或無線(必須兼容Qi技術)方式為裝置充電。將流動電源連接到您的裝置。按電源鍵開始充電。
- 要為小功率設備(例如Airpods Pro, 健身追蹤器等)(~60mA)持續無線充電, 請按一次電源按鈕啟動流動電源, 然後按兩次電源按鈕啟動“低電量模式”。請記住, 充電完成後, 請再次按電源按鈕兩次以關閉“低電量模式”。否則, 流動電源將在2小時後才自動關閉。
- 要為流動電源充電, 請連接Lightning接口或USB-C PD 插口到電源適配器。
- 充電時, 指示燈會逐步閃爍, 4個指示燈亮起代表充滿。

注意: 如果紅色LED閃爍, 則表示偵測到異物(例如金屬或磁性零件)。請移走異物。

- You can use wired or wireless (must be Qi-compatible) technology to charge your device. Connect the external battery pack to your device. Press the Power button to start charging.
- To wirelessly charge small devices (e.g. AirPods Pro, fitness tracker, etc.) that require small power input (~60mA), press the power button once to turn ON the external battery pack, then press the power button twice to turn ON "Low Charge Mode". Remember to press the power button twice again to turn OFF the "Low Charge Mode" when charging is completed. Otherwise, the external battery pack will turn OFF automatically after 2 hours.
- To recharge, connect the Lightning port or USB-C PD port to a power adapter.
- When being charged, the indicator will flash progressively until it is fully charged with 4 indicators on.

Note: If LED flickers in red colors, indicating foreign object is detected (e.g. metallic or magnetic parts). Please remove the foreign object(s).

Indicator 顯示燈 / 显示灯	Status 狀態 / 状态
1 LED ON in red colors 1燈亮起紅色時 1灯亮起红色时	Wireless Charging Mode is ON 無線充電中/ 无线充电中
1 LED ON in green color 1個燈亮綠色 1个灯亮绿色	Fast Charging Mode is ON / 快速充電進行中 1个灯亮绿色
4 LED ON 4個燈亮 / 4个灯亮	Battery Level 電量 / 电量 >75%
3 LED ON 3個燈亮 / 3个灯亮	Battery Level 電量 / 电量 >50%
2 LED ON 2個燈亮 / 2个灯亮	Battery Level 電量 / 电量 >25%
1 LED ON 1個燈亮 / 1个灯亮	Battery Level 電量 / 电量 >10%
1 LED Flashing 1個燈閃爍 / 1个灯闪亮	Battery Level 電量 / 电量 <10%

Model: IP91 MFI

Specification:

Capacity: 10000mAh (37Wh)
Rated Capacity: 6000mAh
Input 1 : 5V=3A, 9V=2A (USB-C)
Input 2 : 5V=2.4A (Lightning)
Output 1 : 4.5V=5A, 5V=4.5A, 9V=2A, 12V=1.5A (USB-A)
(Qualcomm Quick Charge 3.0 technology & Huawei SCP)
Output 2 : 5V=3A, 9V=2A, 12V=1.5A (USB-C PD)
Output 3 : 5V=1A, 9V=1A (10W max.) (Wireless)
Total Output : 22.5W
Size : 140x70x19mm
Weight : 231g

Contains:

- Q.Power TOUCH Wireless External Battery Pack 10000mAh
- USB-C to USB cable (18cm)
- Instruction manual and warranty card

型號: IP91 MFI

產品規格:

容量: 10000mAh (37Wh)
額定容量: 6000mAh
輸入 1 : 5V=3A, 9V=2A (USB-C)
輸入 2 : 5V=2.4A (Lightning)
輸出 1 : 4.5V=5A, 5V=4.5A, 9V=2A, 12V=1.5A (USB-A)
(Qualcomm Quick Charge 3.0 technology & Huawei SCP)
輸出 2 : 5V=3A, 9V=2A, 12V=1.5A (USB-C PD)
輸出 3 : 5V=1A, 9V=1A (10W max.) (Wireless)
總輸出: 22.5W
尺寸: 140x70x19mm
重量: 231g

包裝內容:

- Q.Power TOUCH 無線充電流動電源 10000mAh
- USB-C 到 USB 連接線 (18cm)
- 使用說明及保用證

型號: IP91 MFI

產品規格:

容量 : 10000mAh (37Wh)
額定容量: 6000mAh
輸入 1 : 5V=3A, 9V=2A (USB-C)
輸入 2 : 5V=2.4A (Lightning)
輸出 1 : 4.5V=5A, 5V=4.5A, 9V=2A, 12V=1.5A (USB-A)
(Qualcomm Quick Charge 3.0 technology & Huawei SCP)
輸出 2 : 5V=3A, 9V=2A, 12V=1.5A (USB-C PD)
輸出 3 : 5V=1A, 9V=1A (10W max.) (Wireless)
總輸出: 22.5W
尺寸: 140x70x19mm
重量: 231g

包裝內容:

- Q.Power TOUCH 无线充电移动电源 10000mAh
- USB-C 到 USB 连接线 (18cm)
- 使用說明及保用證

WARNING

- Do not dismantle or modify the product.
- Do not store the product in wet conditions;
- Do not keep or use the product near heat sources;
- Do not let water or any other liquid flows into the inside part of the product's interface. This would cause damages to the product.
- Make sure to remove metallic or magnetic protective case of your device when charging.
- While charging, the Q.Power TOUCH may heat up. This is normal and should not affect Q.Power TOUCH's performance. If the battery feels hot to the touch during this charging process, remove the Q.Power TOUCH from the charger and allow it to cool down before restarting the charging process.
- Avoid using bent or damaged USB cable.
- Stop charging or using the product in case of battery expansion.

DISPOSAL OF ELECTRONIC PRODUCTS

- Do not place the product as household waste;
- Please dispose of discarded electronic products properly according to local regulations.
- MOMAX encourages you to participate in electronics recycling program.

WARRANTY CONDITIONS

- For any defect, in the judgment of our technician, caused under normal use, we are responsible for repairing free of charges 12 months commencing from the date of purchase at the discretion of our company;
- A valid warranty card and original purchase invoice must be presented upon request of warranty service;
- This warranty card shall not apply to the product if:

- it has explicitly modified or repaired in any way by persons other than technicians of this company, or;
 - it has been damaged through misuse, malicious acts, negligence, inflow of any liquid, or;
 - losses or damages are caused by force majeure or natural disasters.
- No alteration to this warranty card will be allowed.
 - The warranty terms and conditions are subject to change without prior notice;
 - Please retain your proof of purchase for warranty service;
 - Please consult the dealer about the product compatibility with your cell phone/ PDA before purchase. Product specifications are subject to change without prior notice.
 - Please visit www.momax.net for latest product information.

警告

- 請勿自行拆開或改裝本產品;
- 請勿將本產品存放在潮濕環境中;
- 請勿將產品靠近熱源或於熱源附近充電;
- 請勿將水或其它液體流入本產品介面內部, 導致本產品損壞;
- 如有關 MOMAX 原裝產品和您的手機或電子產品的相容性, 請在購買時向經銷商確認。此產品規格隨時可能變更, 恕不另行通知;
- 充電時, Q.Power TOUCH 有可能產生熱力, 此乃正常現象, 並不會影響產品表現。但如果感到手機電池或 Q.Power TOUCH 過熱, 請離開 Q.Power TOUCH 電源供應, 待冷卻後, 再嘗試充電。
- 避免使用屈曲或損壞的 USB 線材。
- 如果本產品電池膨脹, 請停止充電或使用。

如何處理廢棄電子產品

- 請勿將電子產品當成家庭廢棄物丟棄;
- 請依當地的法規規定處理廢棄的電子產品;
- MOMAX 鼓勵您積極參與電子產品回收計劃。

保養條款

- 由購買日期起 12 個月內, 如產品有損壞或故障, 經本公司技術人員證實為在正常使用之情況下發生, 本公司將提供免費維修服務;
- 維修時必須出示本保用證及購買商標之發票正本, 如果用戶不能提供, 本公司有權不提供維修服務。用戶可能需要支付相關維修費用;
- 保用期內, 出現以下條款產品保用證自動失效:
 - 非本公司人員蓋章拆解或維修產品之任何部分;
 - 錯誤的操作如: 非法接駁電源, 以及水、污穢物滲入產品內導致產品損壞;
 - 不可抗拒意外事件或天然災害導致產品損壞;
- 此保用證如經塗改, 保用證自動失效;
- 本公司有權增刪任何維修及保用條款而不作通知;
- 如因錯誤使用本公司產品而導致手提電話或其他電子產品有任何損壞, 本公司不會承擔任何責任;

保用條款

- 由購買日期起 12 個月內, 如產品有損壞或故障, 經本公司技術人員證實為在正常使用之情況下發生, 本公司將提供免費維修服務;
- 維修時必須出示本保用證及購買商標之發票正本, 如果用戶不能提供, 本公司有權不提供維修服務。用戶可能需要支付相關維修費用;
- 保用期內, 出現以下條款產品保用證自動失效:
 - 非本公司人員蓋章拆解或維修產品之任何部分;
 - 錯誤的操作如: 非法接駁電源, 以及水、污穢物滲入產品內導致產品損壞;
 - 不可抗拒意外事件或天然災害導致產品損壞;

警告

- 請勿自行拆開或改裝本產品;
- 請勿將本產品存放在潮濕環境中;
- 請勿將產品靠近熱源或於熱源附近充電;
- 請勿將水或其它液體流入本產品介面內部, 導致本產品損壞;
- 如有關 MOMAX 原裝產品和您的手機或電子產品的相容性, 請在購買時向經銷商確認。此產品規格隨時可能變更, 恕不另行通知;
- 充電時, Q.Power TOUCH 有可能產生熱力, 此乃正常現象, 並不會影響產品表現。但如果感到手機電池或 Q.Power TOUCH 過熱, 請離開 Q.Power TOUCH 電源供應, 待冷卻後, 再嘗試充電;
- 避免使用屈曲或損壞的 USB 線材;
- 如果本產品電池膨脹, 請停止充電或使用。

如何處理廢棄電子產品

- 請勿將電子產品當成家庭廢棄物丟棄;
- 請依當地的法規規定處理廢棄的電子產品;
- MOMAX 鼓勵您積極參與電子產品回收計劃。

保養條款

- 由購買日期起 12 個月內, 如產品有損壞或故障, 經本公司技術人員證實為在正常使用之情況下發生, 本公司將提供免費維修服務;
- 維修時必須出示本保用證及購買商標之發票正本, 如果用戶不能提供, 本公司有權不提供維修服務。用戶可能需要支付相關維修費用;
- 保用期內, 出現以下條款產品保用證自動失效:
 - 非本公司人員蓋章拆解或維修產品之任何部分;
 - 錯誤的操作如: 非法接駁電源, 以及水、污穢物滲入產品內導致產品損壞;
 - 不可抗拒意外事件或天然災害導致產品損壞;

- 不可抗拒意外事件或天然災害導致產品損壞;
- 此保用證如經塗改, 保用證自動失效;
- 本公司有權增刪任何維修及保用條款而不作通知;
- 如因錯誤使用本公司產品而導致手提電話或其他電子產品有任何損壞, 本公司不會承擔任何責任;
- 有關 MOMAX 原裝產品和您的手機或電子產品的相容性, 請在購買時向經銷商確認。此產品規格隨時可能變更, 恕不另行通知;
- 請瀏覽 www.momax.net 了解最新產品資訊。

有毒有害物質或元素附表

部件名稱	有毒有害物質或元素					
	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr ^{VI})	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
主機	X	0	0	0	0	0
配件	X	0	0	0	0	0

0: 表示該有毒有害物質在該部件中均無
X: 表示該有毒有害物質至少存在該部件
材料中的含量符合 GB/T 26576 標
準中的最高要求
- 除第一項材料中的含量符合 GB/T 26576 標準中的最高要求外

注: 本產品標有“X”的項目, 視該設備有可供選擇的替代技術或部件



WARRANTY/保用證/保用證

Model/型號/型号: _____

Date of Purchase/購買日期/购买日期: _____

Remarks/備註/备注: _____

CUSTOMER SERVICE/客戶服務中心/客户服务中心

Hong Kong and Macau:
Unit A, 4/F., Cheong Lung Industrial Building,
10 Cheung Yee Street, Lai Chi Kok, Kowloon, Hong Kong
Hotline: 852-2402 3186 E-Mail: info@momax.net

香港及澳門:

香港九龍荔枝角長義街10號昌隆大廈4樓A室
服務熱線: 852-2402 3186 電郵: info@momax.net

中國內地:

摩米士科技(深圳)有限公司
廣東省深圳市深南大道7006號万科富春東方大廈7樓
郵編: 518000 全國服務熱線: 86-400-886-0010
電郵: info@momax.net.cn

Copyright © 2020 MOMAX Technology Ltd. All rights reserved.
MOMAX is registered trademark of MOMAX Technology Ltd.
All other trademarks are the property of their respective owners.
版權所有 © 2020 MOMAX Technology Ltd. 保留所有權利。
MOMAX 是 MOMAX Technology Ltd 的註冊商標。
所有其他商標均為其各自擁有者的財產。
版權所有 © 2020 MOMAX Technology Ltd. 保留所有權利。
MOMAX 是 MOMAX Technology Ltd 的註冊商標。
所有其他商標均為其各自擁有者的財產。